

**Digitálně restaurovaná pohádka
Tři oříšky pro Popelku
zahájila premiérou v Oslu
svůj návrat na plátna kin**

V pondělí 14. prosince měla ve velkém sále kina Norského filmového ústavu premiéru digitálně restaurovaná verze pohádky *Tři oříšky pro Popelku*. Projekce byla vyprodaná během několika dnů. Oblíbený film doprovodila česká delegace v čele s režisérem Václavem Vorlíčkem.

Slavnostního uvedení se mimo jiné zúčastnila náměstkyně ministra pro EEA a EU Elsbeth Tronstad, ředitel Norské národní knihovny Aslak Sira Myhre a český velvyslanec v Norsku Milan Dufek. Film osobně uvedl režisér Vorlíček, spolu s ním se projekce zúčastnili také ředitel NFA Michal Bregant a restaurátorky Tereza Frodlová a Jeanne Pommeau.

Film *Tři oříšky pro Popelku* je neodmyslitelným symbolem Vánoc nejen v České republice, ale i v Norsku. Veřejnoprávní televize NRK ho vysílá pravidelně každý Štědrý den od 11 hodin a pořad již léta vede příčky sledovanosti.

Digitálně restaurovaná verze filmu vznikla v rámci projektu „Digitální restaurování českého filmového dědictví“ z programu CZ 06 „Kulturní dědictví a současné umění“, podpořeného zeměmi Evropského hospodářského prostoru (EHP) – Islandem, Lichtenštejnskem a Norskem. Projekt je spolufinancován Ministerstvem kultury České republiky. Partnery projektu jsou Norská národní knihovna a CESNET.

*„Když jsem byl požádán, abych se stal ministrem pro záležitosti EU a EHP, nikdy se mi ani nesnilo, že by film ze sedmdesátých let mohl posílit vazby a spolupráci mezi oběma zeměmi. Digitální restaurování filmu *Tři oříšky pro Popelku* ukazuje, že tomu tak být může. Granty EHP a Norska poskytly příležitost k posílení spolupráce mezi Norskem a Českou republikou v řadě oblastí, včetně výzkumu, změny klimatu a občanské společnosti. Na obou stranách existuje velký zájem a značný potenciál k využívání grantů na podporu spolupráce mezi našimi dvěma zeměmi v nadcházejících letech.“* Vidar Helgesen, Ministr pro EEA a EU

Proces digitálního restaurování každého filmu je časově i finančně velmi náročný. Stejně to bylo i v případě *Tří oříšků pro Popelku*. Pracovníci NFA prováděli rozsáhlý historický výzkum k výrobě a uvedení filmu, pečlivě vybírali a připravovali filmové materiály, které sloužily jako zdrojové pro digitalizaci nebo jako referenční pro restaurování. Na rozdíl od předchozích úprav tohoto filmu, se tentokrát pracovalo s originálním negativem a řadou dalších filmových materiálů uchovaných v Národním filmovém archivu. Během digitalizace u externího dodavatele dohlíželi na celý proces archiváři, kurátoři a restaurátoři NFA. Členové projektového týmu spolupracovali také s režisérem Václavem Vorlíčkem, který pomáhal s výběrem referenční kopie. Celé restaurování probíhalo podle mezinárodních standardů a doprovází ho podrobná dokumentace.

„Jsem rád, že jsem viděl příklad citlivého restaurování, které splnilo vysoké nároky na obnovení zážitku z původní premiéry,“ uvedl po zhlédnutí projekce Lars Gaustad, ředitel filmových a mediálních sbírek Norské národní knihovny.

V úterý 15. prosince se v Norské národní knihovně uskutečnil mezinárodní seminář nazvaný *Tři oříšky pro Popelku*, na němž kromě norských kolegů vystoupili se svými příspěvky restaurátorky filmu Tereza Frodlová a Jeanne Pommeau, filmový historik Pavel Skopal, filmový teoretik Radomír D. Kokeš a v závěrečné diskusi pak režisér Václav Vorlíček a ředitel NFA Michal Bregant.

Digitálně restaurovaná pohádka *Tři oříšky pro Popelku* je zpět v kinech. Po premiéře v Oslu ji můžete vidět i v Čechách, a to od 17. prosince v kinosálech po celé republice. Podrobnosti najdete na www.zpetvkinech.cz.



KONTAKT

Marcela Dohnalová
PR NFA
T +420 778 522 709
E marcela.dohnalova@nfa.cz
www.nfa.cz